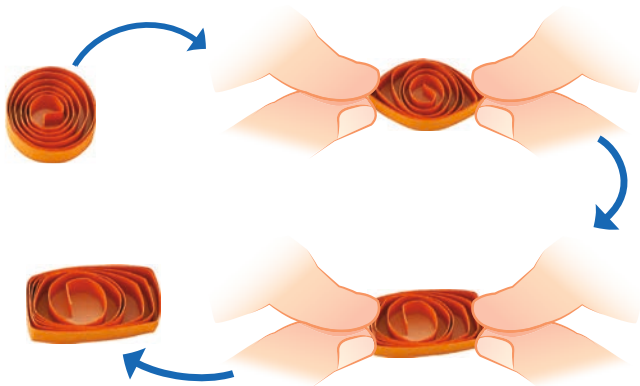
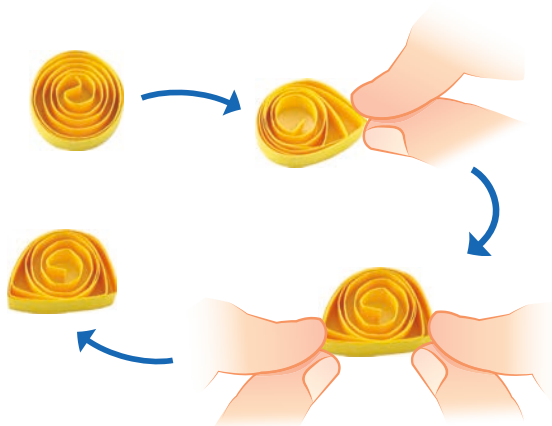


Essaie d'autres formes
 Probeer meer vormen
 Prueba hacer otras formas
 Experimente Mais Formas
 Probiere weitere Formen aus
 Prova più forme

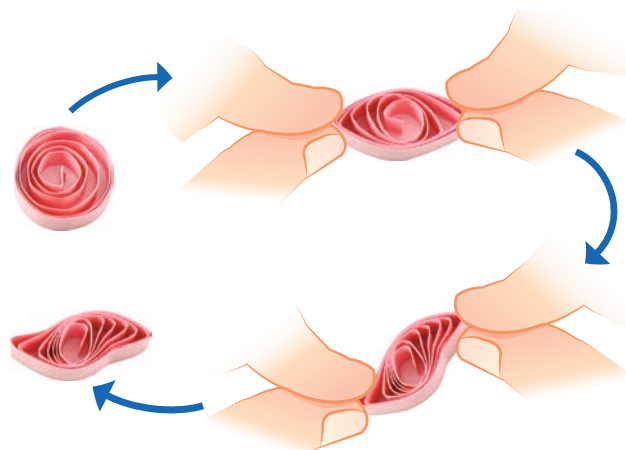
Rectangle Rectángulo Rechteck
 Rechthoek Retângulo Rettangolo



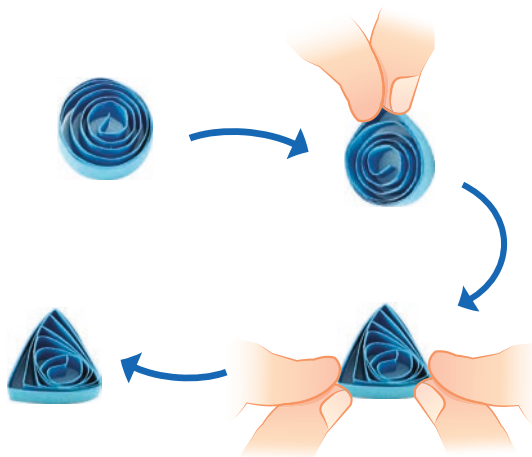
Demi-cercle Semicírculo Halbkreis
 Halve cirkel Semicírculo Semicerchio



Limace Onda Schnecke
 Slak Lesma Lumaca



Triangle Triángulo Dreieck
 Diehoek Triângulo Triangolo



19767



Made by Koninklijke Jumbo B.V.
 Westzijde 184, 1506 EK Zaandam
 The Netherlands

© 2019 Jumbodiset Group.
 All rights reserved.

jumbo.eu

Created by Quill On
 © 2018 Quill On



Papiro

Quilling



Instructions Handleiding Instrucciones

Instruções Anleitung Istruzioni



Choisis une carte et retire la protection de l'adhésif. Les lettres T'indiquent quelle longueur de bande de papier utiliser.
Kies een kaart en verwijder de folie. Aan de letters zie je welke strook je moet gebruiken.
Elige una cartulina y despegas los adhesivos. Las letras te ayudarán a elegir qué tiras debes usar.
Escolha o cartão e remova o silicone. As Letras indicam a tira que deve ser usada.
Die Buchstaben geben an, welcher Streifen benutzt werden muss.
Scegli un cartoncino e stacca le protezioni in silicone. Le lettere sottostanti indicano quale striscia utilizzare.

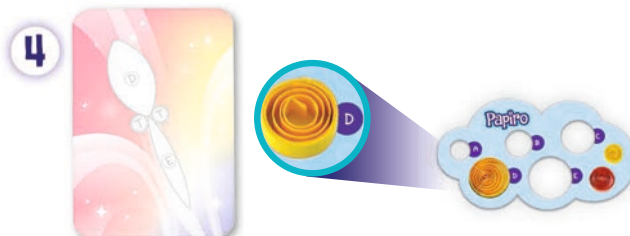


Choisis une couleur.
Kies een kleur.
Elige un color.

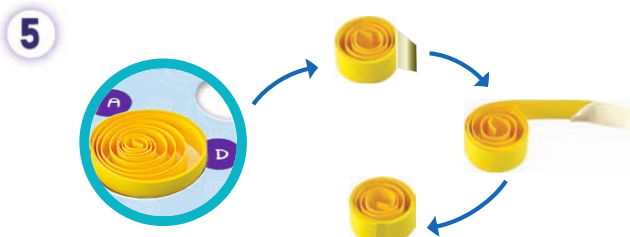
Escolha uma cor.
Eine Farbe wählen.
Scegli un colore.



Réalise un rouleau de papier à l'aide de ton Quilling Stylo ou utilise ta Quilling Station.
Maak een rol met je quilling-pen of gebruik je Papiro-station. Papiro-station is niet inbegrepen.
Haz un rollito utilizando el Quilling tool para hacer filigranas o utiliza la Estación Papiro.
Faça um rolinho usando a caneta para quilling ou use a Papiro Station.
Stelle mit deinem Quilling-Stift oder mit deiner Quilling-Station ein Papierröllchen her.
Crea un rotolino con la penna per quilling o usa la tua Papiro Station.



Vérifie quelle taille de rouleau est adaptée...
S'il est écrit D, déroule le rouleau dans le gabarit D.
Kijk hoe groot de rol moet worden... Zie je D staan, rol hem dan uit in D.
Comprueba qué tamaño tiene que tener el rollito...
Si la letra es la D, adapta el rollito en la D.
Confira o tamanho do rolo que vai precisar...
A letra indicada é D, então expanda o rolo em D.
Kontrolliere, wie groß das Röllchen werden soll.
Wenn D angegeben ist, weitest du das Röllchen in D.
Controlla quali dimensioni deve avere il rotolino...
Se D è la lettera indicata, espandi il rotolino nella rientranza circolare D.



Soulève le rouleau, retire la protection de l'adhésif et colle.
Plak de rol vast, door de plakstrip los te maken.
Agarra el rollito, despegas el adhesivo del extremo y pégalo.
Apanhe o rolo, retire o papel protetor da face autocolante e cole.
Das Röllchen anheben, die Folie von der selbstklebenden Rückseite abziehen und das Röllchen aufkleben.
Solleva il rotolino, stacca l'estremità posteriore autoadesiva e fissalo.



Pour créer une forme d'œil, pince les deux bouts opposés
Pour un rouleau de gabarit T, garde le rouleau de papier serré sans le dérouler
Répète l'opération pour les autres rouleaux.
Voor een oogvorm, knijp zachtjes op twee plekken tegenover elkaar
Voor een T-rol plak je de rol dicht zonder hem uit te spreiden
Maak de rest van de rollen op dezelfde manier.
Para hacer un rollito en forma de ojo, presiona suavemente los dos extremos. Para un rollito T, pega el rollito cerrado sin estirarlo. Haz el resto de los rollitos de forma similar.
Para fazer a forma de Olho, aperte dois pontos opostos entre as pontas dos dedos
Para fazer um rolinho T, cole-o sem expandir
Proceda da mesma forma com o resto dos rolos...
Für die Augenform an zwei gegenüberliegenden Stellen leicht eindrücken.
Für eine T-Rolle wird die Rolle zugeklebt, ohne sie zu weiten.
Die übrigen Rollen auf dieselbe Weise herstellen.
Per creare la forma a goccia, schiaccia delicatamente il rotolino in un punto qualsiasi.
Per un rotolino T, fissalo con l'estremità posteriore autoadesiva senza espanderlo.
Crea i rotolini restanti allo stesso modo...



Et pour finir, colle et ajoute quelques strass étincelants.
Plak tot slot alles op de kaart en voeg glittersteentjes toe.
Finalmente, pega cada rollito en el sitio correspondiente y coloca los brillantitos.
Para finalizar, cole tudo e acrescente Pedras Cintilantes.
Zum Schluss alles zusammenkleben und mit Glitzersteinchen verzieren.
E alla fine, attacca tutti i rotolini e aggiungi delle pietruzze scintillanti.



Tadaam... Ton tableau est prêt!
Tadaa... Je kaart is klaar!
¡Ya está! ¡Ya tienes tu tarjeta!
Pronto! Está feito o seu cartão.
So, deine Karte ist fertig!
Ta Taa... Il tuo cartoncino è pronto!